

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
消防處檔號

Serial Number

10059 628143

Name of Client 顧客姓名

Hong Kong Concrete Company Limited

Address 地址

DD121 Lot2019 Tong Yan Sun Tsuen, Yuen Long, NT

Type of Building 樓宇類型: ☒ Industrial 工業 ☐ Commercial 商業 ☐ Domestic 住宅 ☐ Composite 綜合 ☐ Licensed premises 持牌處所 ☐ Institutional 社團**Part 1 Annual Maintenance ONLY**
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
13	Fire Alarm System	G/F	Replace 2 sets x batter for FS Panel	Conforms with FSD requirement	14/07/2023
13	Fire Alarm System	G/F 洗車區	Replace 1 no. x breakglass unit	Conforms with FSD requirement	14/07/2023

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核**This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.**

Authorized

Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

Ho Chi Kee

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:

公司名稱

RC1 / 0059 RC2 / 0087

Wing Kai Engineering Co.

Telephone:

聯絡電話

27561728

Date:

日期

14/07/2023

For FSD
use only

Inspected

Key-in

Verified



Serial Number

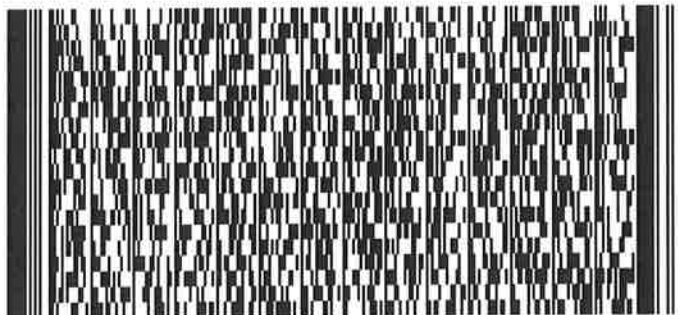
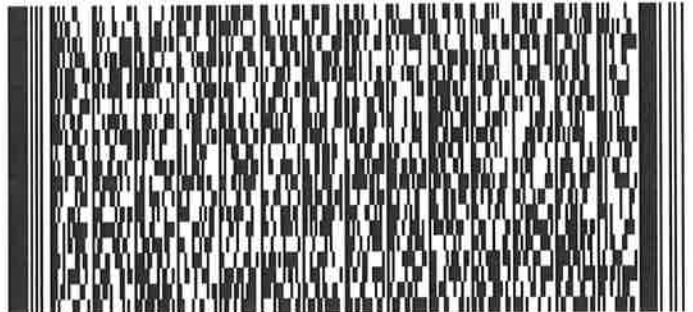
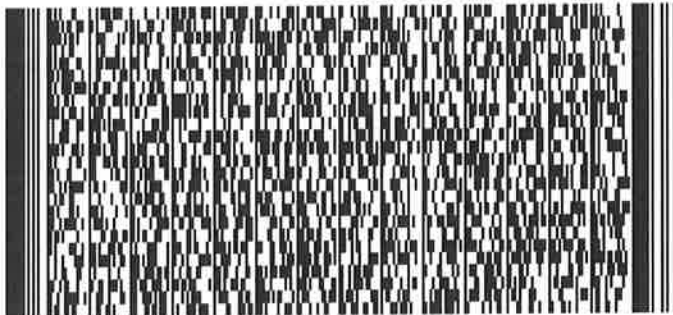
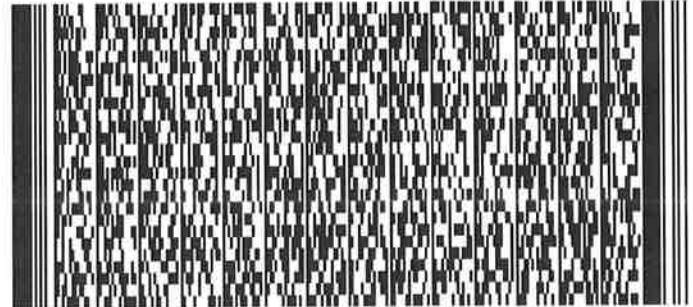
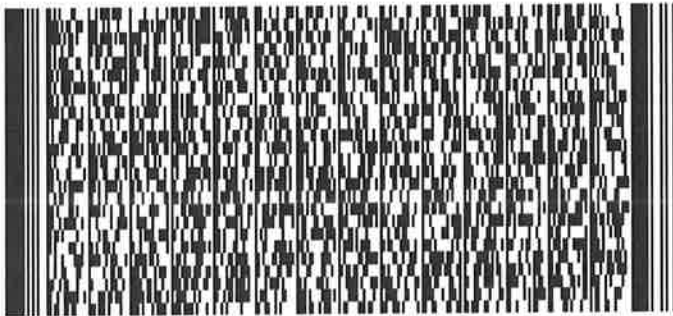
10059628143

Name of Client 顧客姓名

Hong Kong Concrete Company Limited

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
16	FH / HR System	G/F	Detail inspected 1no. x F.S. inlet	Conforms with FSD requirement	14/07/2023
28	Sprinkler System	G/F	Detail inspected Spr. control valve set c/w Spr. inlet	Conforms with FSD requirement	14/07/2023
28	Sprinkler System	G/F	Replace 1 no. x water alarm gong	Conforms with FSD requirement	14/07/2023

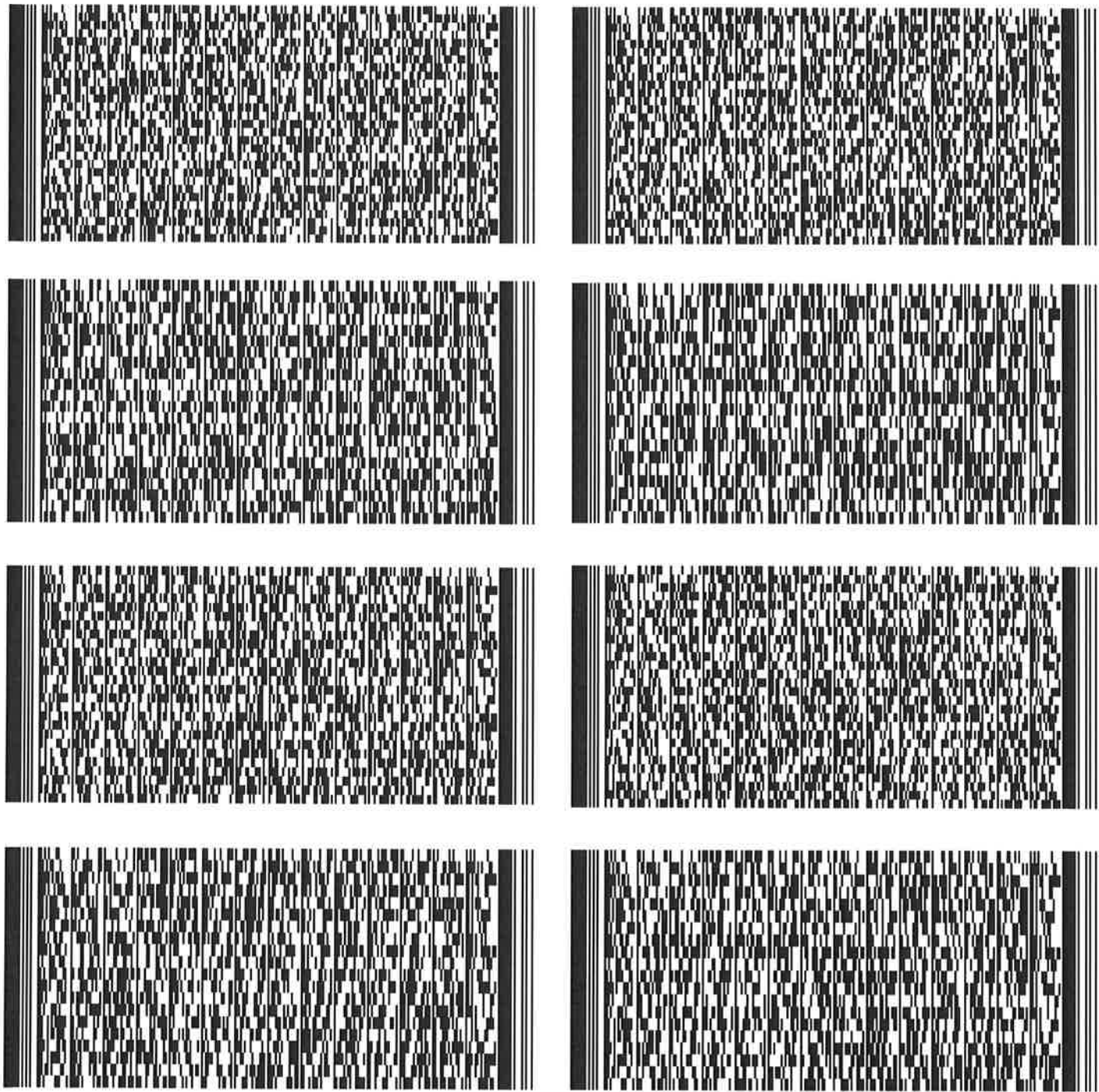


Serial Number

10059628143

Name of Client 顧客姓名

Hong Kong Concrete Company Limited



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:

消防處檔號

Serial Number

10059 628144

Name of Client 顧客姓名

Hong Kong Concrete Company Limited

Address 地址

DD121 Lot2019 Tong Yan Sun Tsuen, Yuen Long, NT

Type of Building 樓宇類型: ☒ Industrial 工業 ☐ Commercial 商業 ☐ Domestic 住宅 ☐ Composite 綜合 ☐ Licensed premises 持牌處所 ☐ Institutional 社團**Part 1 Annual Maintenance ONLY**

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
28	Sprinkler System	G/F Sprinkler Pump Room	Replace 1 no. x direct reading flow meter	Conforms with FSD requirement	14/07/2023
28	Sprinkler System	G/F Sprinkler Pump No.1&2	Replace 3 no. x pressure gauge Replace 2 no. x pressure switch	Conforms with FSD requirement	14/07/2023

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized

Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

Ho Chi Kee

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

RC1 / 0059 RC2 / 0087

Company Name:

公司名稱

Wing Kai Engineering Co.

Telephone:

聯絡電話

27561728

Date:

日期

14/07/2023

For FSD
use only

Inspected

Key-in

Verified



Serial Number

10059628144

Name of Client 顧客姓名

Hong Kong Concrete Company Limited

